No. 8892 THE CHINESE MAIL. No. 5, WYNDHAM STREET DECEMBERR 25 1895

週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀五毫

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出副張

香港華字日報

光緒式十壹年歲次乙未十一月初十日　禮拜三　第八千八百九十二號

告白

啟者太平山醫院祠廟修造經已完竣定於十一月廿五日准火開光該司祝招人承充以三年為期如有欲承充者請到東華醫院帳房詢問章程凡落票擬出票銀二十五元准於十一月十七日十一點鐘收票如遲不候即在東華醫院當衆開投各票任由值理乘取或總乘而不取亦可倘該票取中先交按櫃銀壹百并有殷實行店担保方准承充以昭信實此佈

乙未年十壹月初壹日　地藏廟值理謹啟

聲明告白

啟者上環大馬路聯發及福生理原日陳祐與張凌合份全做是光緒廿一年二月全盆數目清楚所有揭項貨項支結清楚今陳祐名下股份情愿讓埋與張凌承受即日交易清楚並無小欠分毛今張凌仍用聯發字號開張日後生意興隆與陳祐無涉弟日前陳祐所做聯發之合同部未有搭出如日後檢出作為廢紙特字聲明以免後論

光緒廿一年十月廿三日　承頂人張凌謹啟

普安公司有銀出揭

啟者本公司時常有銀出揭利息相宜凡有物業欲按揭銀兩者請移玉到本公司寫字樓面商是荷特此佈達

光緒乙未年八月十九日

普安保險兼貨倉有限公司總司理人阮荔邨謹白

威北打蘭士的火燭燕梳公司告白

啟者威北打蘭士開設火燭燕梳規矩極爲穩當……貴客賜顧請移玉……黃培……威大街……至上環文咸……

光緒廿一年十二月初……

……公司謹啟

佳所告白

……此佈

甲午年三月十八日

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息價列下

計開

叁個月期週息式厘半算
陸個月期週息叁厘半算
拾式個月期週息肆厘算

香港一千八百九十五年八月一號

總司理人湯厥士民謹啟

吉地訪福主

此山由飼旗峰發龍回顧祖轉到本身左右分肋界清陰陽化出天葩文星結局應主奕世名臣不但封侯拜相已也丁有三萬人口富有千頃田糧果是識山者到眼即明矣　大地名白雲山飼旗峰小地名大橫樓穴名仙人蹺腳離省城廿五里許本山界內青草白地並無舊墳前上一十九丈中間九丈下闊六丈三尺上一心窩穴下一肚臍穴任擇　福人擇取守山人范福壽住居百足嶺一問則知隨時可以引看

山打洋面火燭保險公司告白

啟者本公司開設洋面火燭燕梳保險多年信孚中外規矩極妥賠償快捷今請曹文輝翁爲本公司保險專辦代理人特設分局一所于中環大馬路與隆街口門牌第一百零七號三樓貴商光顧請移玉到該分局或與區達生翁面商無不臻妥至于價錢一節當從極廉酌議但保費銀兩俱由山打行出單蓋燕梳圖章或交到本行賬房司事親手收亦可謹此佈聞到收并本行收銀人簽字爲據

光緒二十一年十月二十日　山打洋行謹啟

鷄步煤炭發客

本行常有各式煤炭發客其炭碎價廉……公司用……皆稱適用……光顧請到小……面議

光緒廿一年元月廿四日　新興昌洋行謹白

士的歷燕梳公司告白

洋面保險實備資本三百萬元
火燭保險實備資本二仟四百萬元

啟者本公司在港開設洋面及火燭保險多年久蒙貴商賜顧素稱賠償快捷信孚中外向請蔣仕楷翁黃蒲卿翁葉達初翁何槐卿翁代辦保險價格外相宜諸商賜顧請移玉到各分局代理人面議是實此佈

光緒廿一年正月廿八日

香港總理人麥邊　幫辦人潘協生謹啟

全安火燭保險公司告白

啟者本公司實辦資本銀六十萬員專保屋宇貨倉家私貨物火燭之虞所有保險章程做照英例辦理凡華商賜顧專用華文票以便察核本公司寫字樓寓皇后大道西門牌第二號萬安保險公司內　諸尊光顧請到面議保價相宜此佈

光緒廿壹年二月初八日　總司理人周少岐謹啟

些剌士燕梳分局遷寓

啟者巴黎打爾士亞蘭的燕梳公司開設分局多年屢蒙富商賜顧賠償快捷人所共知現分局遷至文咸東街門牌十六號翠芳糖菓舖三樓　諸君光顧請移玉到本寓與陳耘山商便妥至于燕梳保費銀兩須交到辦房蓋回圖章及簽字或交陳郁手收方為妥也此佈

光緒二十一年十月初九日　些剌士洋行陳耘謹啟

新到影相乾片

啟者本號有新到衣利佛影相乾片出售如貴客光顧請移玉到大馬路十七號門牌面商

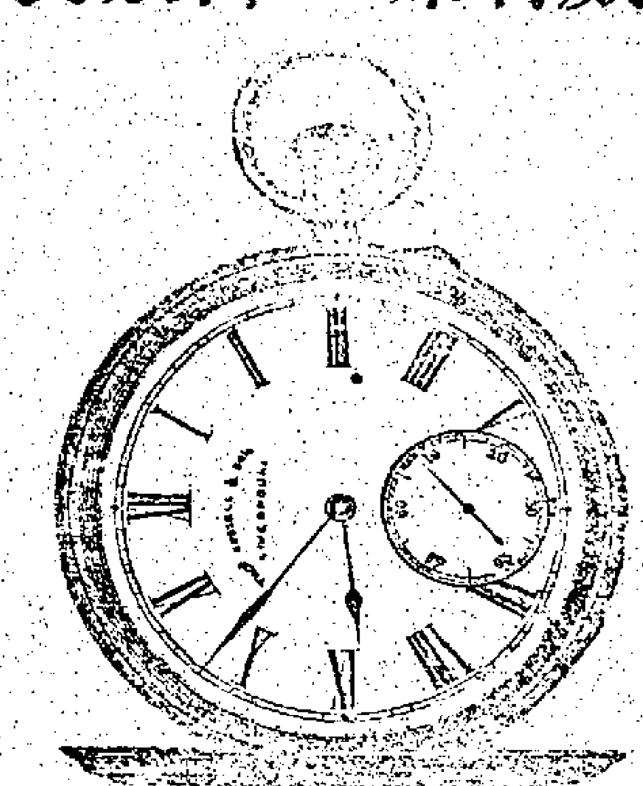
光緒廿壹年十一月初五日　中環廣利祥像私店謹啟

直腳雲南腿

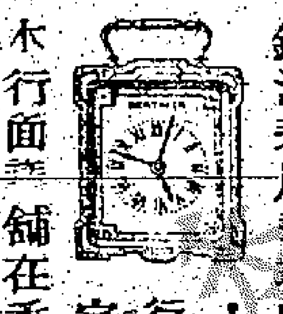
本號自辦正雲南腿并金華茶……各款火腿均有生……香沽鎮江松花……蛋價格相宜……尊惠顧請到中……永吉街門牌八……新泗和面議是……

三月十五日　新泗和告白

利威洋行珍珠鑽石首飾時款鐘表



本行常有珍珠鑽石首飾時款鐘表風雨針寒暑針頭號頂好大鏡千里鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國小呂宋入口雜貨發行零沽價錢格外相宜　貴客光顧請至本行面議



本行面舖在香港中環皇后大道門牌第十號即中國電報局對面

乙未年十一月初一日　利威洋行謹啟

承受告白

啟者中環大馬路華貞麗記映相生意原日係楊麗等所做今楊麗等志圖別業情愿將全盤舖底傢私貨物賬項招牌等項頂與弟等寶善堂承受即日交易清楚從前所有揭項貨項俱歸舊人理妥今仍用回華貞麗記字號嗣後生意興隆與舊人楊麗等無涉特此聲明以免後論

乙未年十一月初四日　寶善堂謹啟

聲明告白

啟者中環大馬路華貞麗記映相生理日前係弟等全做茲因志圖別業自愿將全盤舖底傢私貨物賬項招牌頂與寶善堂承受即日交易清楚以前所有揭項貨項各數均已支結清訖並無少欠分毫嗣後生理盈虧與弟等無涉特此聲明

乙未年十一月初四日　楊麗等仝啟

告白

啟者恒益申莊寓澳門街金價會館發兌蘇杭揣煙堂周金劍戒煙丸罡丹今本月初一日移寓間壁貞泰行內誠恐各仕商未及週知特再佈聞

光緒廿壹年十月十六日　恒益申莊謹啟

上好金銀時鏢發售

啟者本行常有各款金殼棺表及金袋頭表正夾板其馬表兼開面密面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無附搭別家出由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至大鐘樓對上雲咸街第一號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架行啟

舖賃告白

西營盤第壹街門牌第七十八號舊郭金興羊欄深壹百尺餘闊三十尺餘出賃如有合意者請至中環大鐘樓下便海邊丹拿洋行辦房面議是實

光緒廿壹年九月廿壹日

吳潤民先生妙風水

寒家姓胡世居開平縣儒良里久欲在溪公洲新開村庄屢延地師將近百人不能決實及辛卯歲敦請吳先生初纔登岸一眼注定點出祠堂村坊位旋齊舉興創造新屋百餘間出入數千人迄今五年之久病患不侵水盜不犯實在真妙順利萬營莫磬新祠奠開闢第二之大新居算沿海第一之多逐巷逐家添丁添喜萬事如意遂心算第一又第一用特佈告苦心於風水者慎勿輕忽錯過了

肇慶開平縣溪公洲胡姓新村等公啟

爆炭發售

本號常有上好爆炭發售價甚相宜貴客光顧請移玉到本號面議是荷

光緒廿壹年七月十五日　上環海傍和記公司啟

三益號

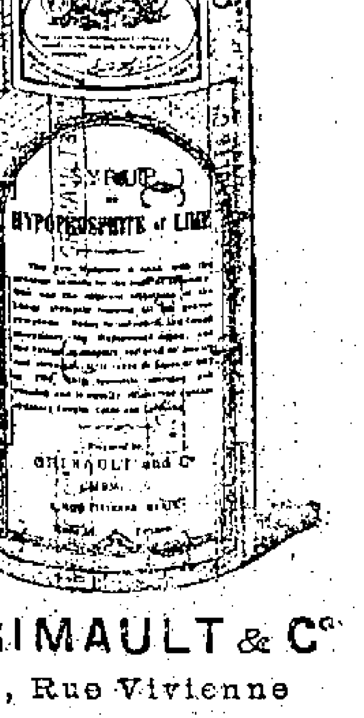
啟者本號開張多年有各款煤炭并安南鷄步煤炭發客諸君光顧請移玉至下環……街海傍……

乙未年五月……

……正月十九日……粵東省佛黃祥華醫……是荷……吧城張裕和香港裕和號謹啟……玉器舖

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



此汁最能補陽壽瘵肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰脹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙羹此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如器式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Co.
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

天下罕有

自古風水徵驗歷代不乏傳人然今世求響應如吳潤民先生者則天下罕有也 先生係江西萍鄉縣人前庚辰年爲令親陳燮菴明府家創建大門樓一座五十七日雙捷泮宮陳家迄今綴芹香食廩餼折丹桂文人振起又癸巳年爲羅純章家改一廚竈葬一山地羅要三十九歲無育不過數年連生四子發富巨萬又湖南醴陵縣黃己生者雖富於財而艱於嗣江湖術士技窮無驗其妻已三十七歲不育經 先生僅移一床改轉一廚門外伐除密竹數十株祇歷七年連產五子又爲寒舍建屋兩進改先祖塋一穴 先生預訣曰恭賀來年再發解元又登進士家兄印寅恭果領巳卯解元余領壬午鄉薦庚寅會試果成進士點主事分戶部貴州司先父諱熚以巳未解元選癸亥翰林先叔姚解元而父子翰苑則不敢居也但初應亥卯未科今則應寅午戌科及先父以城及蒙主選又皆吉慶以外臨覽各省福穴不可勝罄至 先生之家一脈八代書香蟬聯有登科第正是先福自己而後作福於人無用贅述檢閱循環日報得悉遊廣東爲東莞之篁家增城之鍾家葬山整村無不神奇應報館題曰顯若神仙余直曰神仙而已然余等皆受厚福更樂爲稱道爲因特函商諸公共登報章俾天下有福人家咸知 吳公神奇云爾知在粵省廣州府前左邊壬癸坊居住大街面與門首均有招牌字顯耀爾 〔三十一〕

湖北廣濟縣庚寅進士戶部主政劉嘉子全湖南醴陵縣翰林院待詔黃巳生等公啓

山東綢發行

啓者本號自設山東[illegible]其成色光澤不[illegible]價之[illegible]小不一揞貨[illegible]貫商富賈欲辦貨者[illegible]玉到畢街十一號門[illegible]即皆年發貫[illegible]商其價相宜此佈

光緒二十□月十一日 山東義[illegible]號啟

屈臣氏百補鐵酒

屈臣氏揀選精製各藥膏丹丸散藥油藥水藥酒馳名戒烟精粉發售厚夫人之爲物必純陰之性其剛健之氣最能生血寧神補陰扶弱故西醫善考化學者每以此製爲丸藥用補虛損療及諸般血虧之症本藥房特出異法煉鐵之精液溶酒比各補藥其效倍速專治老少男婦勞傷失血咳嗽帶紅早晚潮熱勞瘵幽怯氣血虧弱心悸頭暈怔忡內熱及婦女月經不調一切血虧等症皆能治之立驗服法飯後飲之補益除氣體倍健無病服之亦能滋生血肉有益無損每日兩服三次每次服半酒杯用滾水開勝宜至心服妙 賜顧請認明招用龍麟牌招牌爲記則人不得冒效庶不有悞 每樽價銀大一大員中三錢六分小一錢八分

英京 京都 上海 粵西　澳門 汕頭 小呂宋　香港 天津 漢口 福州 廈門 佛山鎮 粵城內

屈臣氏謹識

告白
戒烟餅減價

啟者本局一舉半戒烟餅現減價照舊每罐價銀七分二厘此佈

乙未年九月初八日

香港屈臣氏大藥房謹啟

杏春園衛生藥酒

緣以滋生百病全藉藥酒以祛除藥酒不良藥多而遺患由方不得宜藥非地道所致也本園衛生藥酒不惜工本配備良方崇治先天不足後天失培男子精神不足女子月經不調入不受孕元氣虛弱步履艱難風濕脚腫水土不服等症飲之最效本園開創歷今數十載中外馳名蒙士商光顧路途遙隔用特分枝一機在香港上環文咸東約開張今分枝一機在粵垣杉木欄利市各埠採辦凡士商賜顧請移玉步庶不致悞

壬辰五月初三日

杏春園鄭貽簡黃月寧啟

福州茶寄售

本號常有大胡水仙烏龍遊于心工夫送禮小箱各種名茶其價格外相宜採買者請到荷李活道第十八號萬和洋行賬房面議是荷

乙未年十月廿七日 〔三十一〕

香港同春福謹啟

潘人和號
家製婦科毛雞藥酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏身風癱頭腳浮腫發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症 宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化痊愈永無後患功難盡述又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足攣拘半身不遂面黃腳腫不動無力夜汗盜汗及小腸疝氣膀光子大等症皆能取效如神此酒以雞毛雞爲主用有藥配製其方頗自異人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之靈藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外漿欄街潘人和號黃煙庄發售每兩取回雞酒藥料本銀陸分正

乙未年三月初五日

廣東省城潘人和號主人謹啟

何老威丸藥膏出售

此藥丸其醫治各能補[illegible]之功實難盡述如人身體虛弱者而用[illegible]之功[illegible]無已無論何疾之[illegible]虛弱服之可收元氣[illegible]亦服此丸[illegible]無[illegible]虛弱者服之能[illegible]爲[illegible]中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更爲合宜[illegible]

THE OINTMENT

此藥膏專治人身[illegible]痛瘡[illegible]內毒一切等症用此膏藥[illegible]皮外即可奏效應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如[illegible]刀傷各症以此膏[illegible]之無不立效凡用別項外科藥者多有惜內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏[illegible]無別處製造[illegible]英京倫敦新[illegible]第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有發賣[illegible]上刻明各邦文字以便服用 賜顧者請認箱面及[illegible]上字號方是真貨[illegible]無刻明[illegible]英京倫敦[illegible]第五百三十三號門牌者則[illegible]貨[illegible]者

光緒九年八月初七日

何老威啟 〔十二〕

均泰煤炭

啟者本號常有各等煤炭局炭他油洋貨福洲土夫紅茶發客舖在中環機利文新街門牌第廿六號[illegible] 貴客光顧請移玉步

乙未年五月初九日 〔三〕

均泰謹啟

告白

啟者本局現奉 山東賑捐總局減折新章按照九月所發實銀捐單不論銜封貢監將銀數一律大爲核減此例限至明春爲止除改刊捐單廣爲派送外誠恐遠近捐生未及週知特登報端凡有志踴躍者正宜及時自効踴躍輸將是所厚望云云

兼辦山東新賑捐

中國電報港局啟

北[illegible]燕火[illegible]告白

（分局遷寓）

啟者[illegible]北[illegible]公所[illegible]年[illegible]各[illegible]機貨物[illegible]私等件[illegible]之處[illegible]有[illegible]兼極[illegible]諸[illegible]光[illegible]移玉舊鴨蛋街門牌九號金元[illegible]二樓內寓[illegible]軒面商[illegible]甚相宜此佈

光緒十八年十一月

十三日[illegible]治謹啓

炭倉出租

啟者本行現有炭倉在于燈龍洲處招人租賃上落水極爲相近如有欲承租者祈到濟甸行急頓晏打臣寫字樓面議可也

乙未年十月十九日啟 〔三十〕

西醫衍書亭鑲牙

啟者[illegible]醫[illegible]在本港[illegible]歷有年又[illegible]家[illegible]醫師[illegible]遠遊歐洲英美日[illegible]地方後往[illegible]金山雪梨埠[illegible]館行[illegible]醫中外紳商莫不細心[illegible]破[illegible]同[illegible]得英國牙科醫師佐治[illegible]牙[illegible]天[illegible]光[illegible]醫[illegible]自然比舊法別出[illegible]復[illegible]凡中各友[illegible]此[illegible]各紳士商有欲[illegible]者請[illegible]玉至[illegible]拉[illegible]公[illegible]便第十號門牌西醫衍書亭鑲牙 此佈

光緒十七年十月

西醫衍書亭謹啟

寶路公司告白

啟者本公司現有新到大單各色新樣時款貨物及孩童要樂古玩洋人做冬做年送物物件常便如 貴客賜顧請移玉到來本行觀賞是所厚望特此預聞

乙未年十月廿四日 〔三十一〕

寶路公司啟

炭煤發客

啟者本號常有自運上等洋煤炭發客價甚相宜諸 尊光顧請到中環海傍四十四號本店面議是荷

乙未年八月初八日

永祥號謹啟

粵東省黃祥華始創如意油各項丸散參茸玉桂發兌

本號祖傳始創萬應如意油馳名[illegible]別人[illegible]多[illegible]之[illegible]用[illegible]茲於光緒二十年正月特用水印[illegible]請認明[illegible]黃祥華字號[illegible]水印[illegible]記庶不致悞

萬應如意油 參茸固本丸 八寶紅靈丹 鹿茸三鞭酒
參茸衛生丸 婦科吉祥丸 神效萬應茶 參茸衛生酒
鹿茸寧神丸 百勝珍珠散 兒科回春丹 滋補當歸酒

老舖在粵東佛山鎮文明里開張 一棧在[illegible]中約開張
一舖在省城大南門內雙門底開張 一棧在太平門外漿欄街開張

光緒二十一年正月十九日

粵東省佛黃祥華謹啟 〔十一〕

自辦吧洞發

葛羅吧高山淡水洞燕窩自本號開採以來凡就近仕商均言有開胃化痰之功多食能潤顏壯體功難盡述數十年來余深知其妙然未見其特出諸燕之表心稱異之自辛卯年秋余北上京都隨帶原庄洞燕凡公卿得購此燕者極稱其力厚味香且能耐火燉四點鐘久更爲香滑與別的火多缺化功力不同無多不惜重洋專函到購並以今將全洞所出燕窩自行運港設肆發售俾仕商易於購買本號各山洞燕俱原庄並無粉捆舖在香港蘇杭街開張諸君賜顧請移玉步是荷

吧城張裕和香港裕和號謹啟 〔十五〕

認真林立園[illegible]齡集 科[illegible]價

立救氣弱血虛脾泄腎敗夢遺吐血跌虛錯經白帶又有兒科天下可無吐瀉疳積小孩在靖海恒順藥材行售代售處 港上環長泰行 登龍街宏福銀號 興隆中泰盛紙舖 [illegible]欄街得元銀號 靖海茂豐[illegible]舖 太平市永安酒舖 [illegible]府前祐興隆銀號 衛[illegible]街[illegible]安玉器舖

濟安洋面保險有限公司告白

敬啟者本公司實備資本銀一百萬員專保內地外洋及來往中外國各港口岸輪船艇及其貨物無慮外之虞所有保險章程做照英例辦理[illegible] 諸尊賜顧本港請者玉到本公司[illegible]處投保[illegible]此佈

光緒二十一年七月[illegible]

承命司理人[illegible]

埠濱沿時廨人與侍役皆是華人因賭相鬥致斃侍役李孝一案茲遵…
府人陳八經該埠英領事研究判將兇手詳解臬署訊奪

…開辦已有明徵而實以蘇州為總路將來商務之盛不卜可知蘇人士聞欣欣然有喜色焉

晉高麗從今後非有外國扶掖恐難自立為國茲聞各國使臣均奉廷命著令不可沾涉高國政事致累本國滋生事端惟俄國使臣尚未奉有廷諭想俄國之於高麗正欲備其大欲也○勞　并誌　勞打米電云美國議准委員查察鑄銀局開鑄銀元并任外人附鑄是否有益及云美國議院議准委員代英威二國劃界又云美國因代英威劃界執爭從事職是之故紐約埠銀市異常寥落虧去一千元之多○英國銀市及歐洲各處亦同虧蝕云○西人冬節　初十日西人冬節之辰故初十十一連日本港各署銀行保險公司乃各洋行均一律停辦公事以伸慶敘

補木班以直隸州知州仍留原省補用前賞戴花翎藍翎分省補用沂縣金承貫著免補本班以直隸州知州留省補用並賞換花翎候補缺後送部引見候選直隸州同王世相著免選本班以直隸州知州分省補用並加同知銜補用府經歷何沂著免補本班以知縣分省儘先補用並加同知銜賞戴花翎…賞戴花翎甘肅試用縣丞楊炳榮著免補本班以知縣仍留原省遇缺即補用並加同知銜…于震春著以州判分省補用並賞換花翎二品頂戴臨洮儲土司世襲指揮使趙元銘著賞加二品頂戴賞給壯勇巴圖魯名號以示獎勵○著照所議辦理該提督於河州一帶餘匪押捕殲盡並督率將士乘此聲威務速援剿迅掃逆氛以期早日蕆事前據楊昌濬奏援剿官軍洪次獲勝化平海城及河橋平樂各驛伏情形一摺現在河州之圍已解楊昌濬所派援軍及剿辦西路各軍均尚得力自應一體加恩總將金極林遊擊畢正坤均著免…先補用永昌協副將劉璞著以總兵記名簡放陣亡千總劉進才著照守備例從優議䘏把總李定坤五品軍功…泰和治平六品軍功高得勝忠遲均著照把總例從優議䘏從九巢剛烈著照從九品例從優議䘏以慰忠魂該部知道欽此

紗局續聞　杭省各紳富以及錢肆人等集股開設紡紗局已…茲悉各紳富所定章程內離橋勸官…批准之後旋行…聞局擬設於滬上近日已聯名稟撫憲核准…奉令勸籌　杭城創界之事迄今未妥探聞每畝僅十六千文如此賤價民人未免虧苦故稟請蘇州鄂東季得大令意甚不以為然十三日在撫轅官廳與仁和錢塘伍大令竟怒不可遏甚不將…者聞必錢之例云爾○請設輪船　蘇州自准日本通商設立碼頭之後商民雲集…多張香帥准江浙內河各埠行駛小輪船以便商旅而裕利源前者蘇申兩處業經設立官輪船局按日開行茲又聞由蘇州至常州鎮江一路亦有某紳士稟請商務局試製造堅緻小輪船按期行駛現已由局批准申詳大憲約期須開辦矣

新書出售

上海姚子梁觀察著書數十種其日本兵要地理志海外知名觀察出使日邦歸國時日本通國文人皆為詩文送行觀察彙刻為歸省贈言錄一卷白紙精印現已寄到取價一毫在華字報館發售

十一月　初九日

上諭電傳

續錄初四日　上諭　總兵銜候補副將儘先參將謝興禧著免…以副將儘先補用並賞給毅勇巴圖魯名號陝甘補用遊擊董國官儘先遊擊王…補本班以參將儘先補用並賞加副將銜王時勝並賞戴花翎…賞給壯勇巴圖魯補用都司陝西榆林鎮標守備丁際福補用都司…缺准先推補並加副將銜陝甘督標守備洪楓陝西撫標候補守備…張衍志高大爲守備閻准先守備張讀彝均著免補都守以遊擊准先推…洪楓並賞換花翎藍翎志士楊讀彝均賞戴花翎藍翎准先守備歐陽…都司儘先補用並賞換花翎藍翎補用守備石慶夏升甲守備延綸…藍翎千總馬海彥均着免補各本班以都司儘先補用石慶夏並賞換花…把總千福浚俟補千總後以守備儘先補用並賞戴花翎山西都取知縣余…

告白

敬啟者前蒙　列翁經手題捐繡廠擬限十二月初一日收繳並祈踴躍勸捐將項彙交安發榮錦綸庄代收是荷

乙未年　十一月初九日　成四

順邑錦遠堂公啟

退股告白

敬啟者威靈頓街二十七號泰來洋名招牌生昌映相…係蘇雨泉方仁泉兩人合做不料今年二三月蘇雨泉…異念暗自關開映相藥料寄交別處發售今方仁泉自…出將名下所佔泰來生昌股份招牌舖底賬目全盤…與蘇雨泉承受經已於拾月初九日將數目滿盤核…日後泰來生昌生意盈虧與方仁泉無涉特此聲明以…論再者方仁泉今設在港中環擺花街尾鼻屋拿士…對面二十九號德源盟張專辦映相乾片藥料器具…金木洋紙料發行價甚相宜省寓城外德寧里生昌…貴客光顧請移玉步是荷

方仁泉謹啟

有銀出揭

敬啟者本公司時常有銀出揭利息相宜凡有物業欲揭銀両者請移玉至本公司寫字樓面商是荷

光緒廿一年　弍月廿七

萬安公司謹啓

煤炭發客

敬啟者本號自運日本各款煤炭發客其價甚相宜如有貴客採買者請移玉步到中環…利源西街…號門牌二…是荷

乙未正月…

往橫濱金山等

啟者本公司有火船名急拔十一月十二日正午開行火船名加力准期於十一月三十日正午開行又火船名卑路積准十二月十八日正午開行由往長崎神戶橫濱檀香山由金山正埠並連南北亞美利加城多廟華倫及歐洲各國所經日本橫濱及檀香山并有火船由上海駛至橫濱凡附貨客九午開行遞新早到至舊關來開行前一日下午五點鐘截收貨物小件包箱關收至五點船中貨物蒜無失漏之處而舟師人役各以禮貌相待必不遊誤所附各小件貨物必須書明收貨之人姓名住址幷貨物所值若干搭客若十二個月內回來者本公司可給回頭客位票照原價每百員減十大圓凡欲貨搭客者祈至中環海傍門牌第七號本公司面議

乙未年　十一月　廿一日

東西輪船公司總理人區沃發啓　成十一

得利馬煤炭發售

啟者本號運口外得利馬亞佳局礦煤曾賣與各機器師經驗此煤甚佳並常有唐社礦煤炭又有新到勞巴利炭發客　貴客採買者請至利源東街本號面議是荷　成十

壬辰年正月初七日

志安號啓

貨倉出賃

啟者本局有新建貨倉坐落西營盤皇家水手館面前招人租貨如有欲承租者租價相宜請到本局面議可也

乙未年　八月　初七日　成四十

輪船招商港局啓

前往海口北海埠

啟者本行有火船一只名…也准十…初十日下…行往海口北海埠貴客附貨搭…到本行面議…外相宜

十一月初八日

孖地臣…

招投司祝告白

敬啟者文武廟城隍廟司祝上手承充現將期滿今復招人承投自本年十二月廿四日起計批期以三年為率遇閏照算有欲承充者先期掛號其票限至十一月廿七日止截如遲不候准於廿八日十二點鐘齊到東華醫院當衆開投擬票者擬押票銀壹百元倘該票取中先交按櫃銀二千元其餘別款向有定章欲知詳細請到東華醫院帳房詢問便悉此佈　成卅

乙未年十一月初六日　文武廟值理謹啟

聲明告白

啟者李奕啓李英三李德旋李秀春李錦德李濟煦李文煥李康坪李長旋李楷文李明藝李雲漢李敵芹李承熙李博山李奕紹李敵珺同福堂馬俊偉黃景南永祥吉等光緒九年合股科本開創域多利埠賢安隆字號雜貨煮煙生意做至光緒二十壹年四月集衆核算各志圖別業愿將賢安隆字號招牌舖底傢伙貨物賬項現銀全盤頂與合德堂晉華國貞承受仍用賢安隆記字號營生至退股人等所應領之銀壹概交收清楚及前日發出之股份部據或有未繳消者視為廢紙致於前賒出之數退股人亦不得私收日後生意與隆與舊退股人無涉特此聲明以免後論　成四

光緒二十一年　十月十三日

合德堂晉華國貞啟

九龍關示

欽加四品銜署理九龍關稅務司副稅務司義　為曉諭事照得十一月初十日係耶穌聖誕暨十一月十七日乃西歷元旦吉日九龍大關於此二日內遵向章停辦公務其餘深水埔查驗洋藥關廠及各廠船隻貨物來往仍須照常辦理此諭　成卅

光緒廿一年十一月初五日示

安泰保險公司告白

謹啟者本公司甲午年份數目現已告竣經值理派人妥核附梓兹計是年進本埠保費銀捌萬叁千肆百陸拾弍元弍毫伍仙進外埠保費銀拾柒萬肆千弍百壹拾陸元肆毫叁仙進附揭息及各項銀叁萬肆千九百柒拾陸元壹毫陸仙合共進銀弍拾九萬弍千陸百伍拾肆員八毫肆仙支股東息銀伍萬員支賠償項銀拾壹萬九千捌百肆拾九員支各埠轉保銀壹萬叁千陸百捌拾陸員弍毫九仙支各等費用銀叁萬捌千九百叁拾捌員伍毫壹仙合共支銀弍拾弍萬弍千肆百柒拾叁員捌毫除支外溢銀柒萬零壹百捌拾壹員零肆仙支總理司理值理及各件花紅銀玖千員支各客花紅除已扣現者不計每百員派弍拾員算共該銀肆萬壹千肆百玖拾弍員肆毫壹仙除外撥歸入積項銀壹萬玖千六百捌拾捌員陸毫叁仙現本公司實存積項銀陸拾萬餘員尚有本埠賬銀壹萬叁千餘員外埠賬銀叁萬玖千餘員統俟隨時催收陸續撥歸存積項內謹此奉　聞

乙未年　十壹月　初三日

安泰公司總司理人何崑山啟　成十三

前往上海烟臺埠

并載漢口牛庄九江揚子江各口岸貨物

啟者茲有輪船名承平准于十一月十四天明動輪往上海烟臺埠寶行貴客欲附貨搭船者請到本行面議水腳相宜

光緒廿壹年十一月初九日　成四

禮和洋行啟

火船前往廈門台灣府埠

啟者本行有英國火船名亞歷准十一月十二日上午啟行前往廈門台灣府埠貴客附貨搭船者請到本行面議

乙未年　十壹月十二日　成三

希士洋行啟

往廈門臺灣府埠

啟者本號有火船名亞摩準於十一月十二日上午開行前往廈門及台灣府埠貴客附貨搭船者請至本號面議

乙未年　十一月初九日　成四

杏春園啟

前往上海橫濱等

啟者本公司郵船名日本皇后準期十一月初十日禮拜三正午行往上海橫濱云貴客附貨搭船者請到本公司面議

十一月　十二日　成卌

昌興公司啟

火船前往烏約埠

啟者本行有火船名坡甩非孖士准期十一月十六日啟行前往烏約埠寶號貴客付貨搭船者請到本行面議價甚相宜此佈

乙未年　十一月初三日　成十一

太古洋行啟

火船前往烟台埠

啟者本行火船名淡水准于十一月十一日啟行往烟台埠貴客附貨搭船者請到本行面議

乙未年　十一月初五日　成十三

太古洋行謹啟

火船前往上海神戶橫濱打甘麻等

啟者本公司有盛國快捷輪船一只名溪口…一月十三天明啟行前往上海神戶橫濱打甘麻…盛現殷快捷輪船六艘常川往來上列各…埠本公司均可搭載並可代寄小件包裹…日下午五點鐘以前交到本洋行…明並於領事館門付貨單…本公司實打甘麻代理人方…請至本行面議便悉

乙未年　十月　十九日

選錄京報

諭旨恭錄　十月十八日太常寺題冬至大祀天於圜丘視牲看牲奉　旨遣戴勛視牲鐵勝鴻看牲欽此同日又題十一月初八日祭先醫廟奉　旨遣溥善行禮再派澂祥守和李德昌各分獻欽此同日奉　旨國史館[illegible]著彭壽調補正紅旗滿洲副都統著春齡調補正　旗漢軍副都統著蘇嚕岱調補欽此同日奉　上諭現在天氣嚴寒所有[illegible]之閒散宗室覺羅人等生計維艱著恩賞一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞外著再加賞[illegible]月錢糧以示體恤欽此同日奉　上諭京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠步各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此同日奉　旨兩黃旗護軍統領著載瀾調補正藍旗護軍統領著果勒敏調補欽此○[illegible]日奉　旨兩白旗護軍統領著[illegible]補授欽此同日奉　上諭右翼總兵著烏什哈補授欽此同日奉　上諭御史烏爾圖額奏各倉飭屬士米請飭核議變通一摺著倉場侍郎妥議具奏欽此○十月二十日奉　旨內閣侍讀學士員缺著[illegible]禧祥補授鄂成景煦著調赴步軍統領衙門學習著慶春元鍾俊鐸華著記名分發廣東補用道夏獻銘湖北道張煜林江西知府洪懋[illegible]浙江知府張炎陳[illegible]蔭四川同知吳齊鴻賢西同知莊蘊寬四川直隸州知州蘇禮賓東直隸州知州[illegible]楚江西直隸州知州鮑國楨直隸知州史廷華楊壽楨江蘇知州洪爾振湖北通判何煜王渭賢福建通判鄭胞江西知縣惲學基湖南知縣陳寶樹四川知縣唐枝廣東知縣楊千涵貴州知縣沈國夏直隸知縣施有方汪[illegible]卿江蘇知縣[illegible]程安徽知縣呂會陝西知縣曾士深陳協華浙江知縣金甌吳躍金肅德臨江西知縣周總藻湖北知縣孫阜煜四川知縣劉定清劉怡廣東知縣陳汝壽陳翼鍾楊文春貴州知縣羅錫藩山東鹽大使穆文開浙江鹽大使屠鉍兩淮鹽大使[illegible]杜思銳暨東鹽大使支恒具俱照例發往保舉山東補用道[illegible]鑑襄著照例用保舉新疆補用直隸州知州秦署哈密通判孫志燾著准其補授照例用升補江西常州知州浦級著准升補俾滿江蘇婁縣知縣張紹文著回任　盛京兵部員外郎員缺著恩劍補授　昭西陵禮部員外郎員缺著志森補授欽此○二十二日奉　硃筆稽察正紅旗滿洲旗務著茹泰去欽○同日奉　硃筆稽察正黃旗蒙古旗務著支郁去欽此○二十三日奉　上諭巡視東城御史文博等奏[illegible]獲洪次持械搶劫及竊賊銷贓各盜犯請交部審辦一摺所有拿獲之白玉環王猷頭即王永興又名王二臭劉歪予即劉三又名劉海林王升兒田嗒吧即田二又名田保兒薛振興曾永清即曹四王廣田任少珍即王少珍王發子即王方看[illegible]又名干老李小皂等十名一著交刑部嚴行審訊按律懲辦未獲之雪三徐四寶文山雪老有兒雪春掌三魏三元陳洪斌魏小灰王小鐵兒等犯仍飭嚴緝務獲究辦原拿此案文武官紳員弁等著俟刑部定案時聲明請旨該部知道欽此○二十四日奉　上諭前因御史耕錦奏參崇文門副監督芬車信任家丁勒索稅課各節當經諭令麟書榮祿確查具奏茲據奏稱芬車所派驗貨家丁雖無賄求勒罰情弊惟均係不諳事之人致招物議該副監督於派委家丁未能加意詳慎請交部察議等語芬車改為交部議處並撤去崇文門副監督衙門知道欽此同日奉　上諭倉場衙門順天府奏請[illegible]王恕園等處粥廠[illegible]賑米並懇加撥米石一摺近年通州煖廠本境及外來民貧人較多兼之棲流所歸入煖廠辦理需米尤[illegible]著於常例賞給米一千石外加恩著賞給米五百石以惠窮黎餘依議該部知道欽此○同日奉　上諭巡視東城御史文博等奏宗室咆哮公堂請旨辦理一摺據稱本月二十三日宗室魁茂呈控李九吧等說合官事各情該御史等以事不干己當將原呈發還該宗室必欲傳訊到案後肆意咆哮不服審訊等語魁茂著先行革去宗室頂戴交刑部會同宗人府嚴行審辦欽此

羊城新聞

賭艇候查　馬中丞聞省中賭徒死灰復燃躍躍欲動茲聞有陳福廷在谷埠開設兩益娼艇與其窩陳進陳松日夜招聚博徒現為衛[illegible]稟控到案昨番禺縣惠大令拘出訊此案果否屬實飭札河泊所查明拘解訊究如仍敢抗匿定將該艇查封云○鬥案緝兇　順德縣屬江美鄉李羅兩族月前械鬥殺各有所傷旋經省憲委將弁移營馳赴該鄉力為彈壓事始歛息惟傷斃人命重案所關必待緝兇方能判斷月前有羅賀洪者具列起衅兇毆各情稟請撫轅飭緝兇究辦督憲兼署撫憲譚宮保批云查閱縣稟雖由李姓首先起衅然爾姓迭將李姓殺傷各情形尤為兇殘茲據所呈核與縣稟大異顯有不實不盡仰東按察司即飭　德縣會同縣委張守等速緝兩造首要各兇到案傳全屍親見証研訊確情錄供詳辦云云粵民每因細故妄還干戈釀成禍端因之纏訟何如耕鑿相安梓桑恭敬得以同適樂郊耶

互鬥傷人　有自珊瑚州來言前月院近石前墟某店工件二人偶因口角相爭[illegible]至揮拳互毆事後持械尋仇甲為某乙[illegible]及要害致有性命之虞乙遂逃去甲之家人到店咆哮曾將貨毀店東被耗多資[illegible]能了事蓋生意中人以鼠牙相構[illegible]凶故願賠賞白金猶勝於供[illegible]役無厭之[illegible]索也○勒緝放火　聞南海大同堡等處[illegible]月前迭有匪盜入村行劫經該鄉紳社[illegible]南等赴縣稟請移營飭緝嚴辦兇徒[illegible]匪等仍敢不畏法復敢糾黨放火圖劫以至風鶴頻驚連旁擾亂該鄉紳等日前復赴縣稟准再移營速飭差勇勒緝匪務獲究辦該鄉人等專盼營勇到屯協力勦匪然後厖吠無驚千家安枕○觀劇遭傷　歌舞無益地方人叢最易滋事是以大憲裁撤戲園惟留大觀院於河南一隅點綴太平風景然亦禁夜演也初七日為長至令節省中工匠各徒是日放假多結伴開游大觀戲院適招演名班正[illegible]角[illegible]登場笙歌聒耳有伴三五成羣渡江進院守門者向取票銀斬而不與遂閉門與待之[illegible]與之爭論又被挫辱一人老羞成怒立拔洋鎗指院內轟放遂傷守門一人其時人聲驚呼在內者聞鑼響紛紛逃避塲上金鼓無聲立停演戲隨有兵勇到彈壓然後人始散夫軍整管綜而院中[illegible]亂如鴉鴨○信館受累　周某年未及冠父歿母存六月時有荐其在河南某信館管理雜務時當酷暑[illegible]灼該館卅既湫隘各件皆在樓上打睡晚間尤覺蒸鬱難堪周偶出街夜游自言欲往河干乘涼店東不之禁也詎周去同黃鶴數日不歸店東亦漠然置之未及告諸其母事隔數月其母聽人唆擺[illegible]日到店向店東索還其子嘈鬧街上閧觀者人如山海店東不堪其擾恐於生理有礙因延[illegible]仲連出為調處自願出數十金補送其母令伊息事自覓其子云

千預之人何事有强還病人之事林君拜旋復言曰前接政務司諭雖為時已久然尚未酌定善須邀集同人議准也本港西醫院不少華人醫院祇此而已若以華人治理華人之病亦可乎矣事西醫為哉督憲云汝言誠然惟汝們辦理該醫院事務要本部堂准行乃可今擬設之人非作偵探祇要報該院病症等事耳各董皆曰俟回去商妥然後稟覆於是告退

無○水雷巨費　西字報云歐洲各國水雷率皆不惜鉅資其中有名[illegible]奚水雷其功力無匹不破無物不摧每具價值二千金磅雖值如許之多而一炸之後即不堪用計自一千八百七十五年以來英國試放此項水雷共有一百具之譜本年德皇威廉閱操時亦經演放遺失五具足見西國講求此備不惜財耗以期藝臻純熟也○攜砲赴[illegible]　閩何六充當怡生輪砲丁帶有槍砲百箱而無牌照被[illegible]於案六供係代上海友人所購閩官以其無照即為干罪判罰二十員槍砲充公六因無銀繳納入獄一月以抵○兇手解案　前報漢口輪船在橫濱埠灣泊時華人與侍役皆是華人因賭相鬭致斃侍役李芳一案茲悉[illegible]人陳八經被英領事研究判將兇手解[illegible]審訊[illegible]

定期還地　東洋西報云日人佔踞中國土地日總督將旅順於華曆十月二十二及二十三兩日讓還中國至錦州定於十一月初四五日讓還所有日總督之屬員等定於初五日在大連灣乘輪回國○日兵去遼　東洋西字報載北京來電云刻下遼東之日兵皆將退出大約至華曆十一月初五日可盡退矣聞駐紮遼東內地之日兵由至沿海處其交地即由華官收管駐札海城及鳳凰兩處之日兵于十月初八至十二數日中向錦州而退該兩處亦即由華官收管關鐵還旅順之期定于十月二十九日○日利權攬　日人佔踞牛莊後所有海關稅務均由日人管理西字報云[illegible]得日人在牛莊秋季所收海關稅銀共有五十萬兩其中大半皆係紋銀數載回本國○日茶獲利　日本茶市本年大有起色以七個月內計之約出二十三萬二十八百[illegible]價值七百一十七萬九千一百餘元比上年週歲而計尚多六百九千餘[illegible]扣前價二十六元八之譜今增三十七元零七仙士查本茶近日力圖整頓色味較倍勝載腳亦取二仙今則一仙日人逐利頗有心計我國植茶之利得不為彼所攙奪哉亟當悉力講求實濟也

嘉誤中阻　御史溥淇奏請將京城內街道換砌石子路以便行人前聞業已准茲悉工部因所費不貲[illegible]件約於日內呈遞云○商輪自便　東洋神戶西字報云擬於神戶設立輪船公司其本銀計日元二十五萬此公司之輪船係往神戶[illegible][illegible]上海三處往來[illegible]艘以便每禮拜有船開行大約此公司之輪船[illegible]蘇垣創辦鐵路歷誌前報茲悉是事將次開[illegible]江總督張電奏舉辦奉　旨允准在案議一由[illegible]而至杭州現奉南洋大臣委派候補知府沈守[illegible]民人等知悉須知興辦鐵路實為利國便商第[illegible]保護毋得攪阻云云觀此示諭則鐵路之必然[illegible]知蘇人士靚欣欣然有喜色焉

中外新聞

續錄東華醫院紳董謁見督憲問答　該院歷來辦事本部堂實心許之然最要係將該院整潔本部堂所言各語該[illegible]君亦以為居嗣後可將懷疑之見捐除今本部堂與諸君談論之言將必見諸日報更望何啟君將本部堂言語謹[illegible]衆咸知如諸君能自請一請識西醫之華人於院中似更直捷未悉尊意若何古君啤山遂答言曰督憲所言欲設一識西醫華人在東華醫院一節請示以文憑俾得與同人相酌督憲云設此人者緣欲將該院病人情形及病人死亡[illegible]章伸報華民政務司而已非有干預也蓋該院辦事若何政府必須知悉耳何君啟曰然則該西醫華人可由該院平[illegible]憲曰然古君仍請督憲發憑以示同人藉以酌議又曰督憲所論各言俱臻妥善惟董等須與同人熟商故未能今即[illegible]命督憲云商定後乃答覆亦無不可但有一要事須知本部堂決在必行所醫之病人不得任便發放出院誠恐該病[illegible]未愈未合出院防其症傳染於外故欲設華人西醫及察報病症兩事而已又云除政務司及官醫可到院外按例[illegible]亦有權委別員到院行查林君拜牒日督憲之意甚合鄙懷第恐該醫院專為華人而設各值理當遵院向章與同人[illegible]定乃稟覆督憲云此事諸君久已洞悉心有把握准可當面答覆若能與本部堂意見相同則行所無事自是何患有[illegible]

兵艦泊烟　西報云刻下德俄兩國戰艦測量膠州海口欲知該灣可否為停泊水師之所按膠州在成山頭之南其入口處約在緯線三十六度灣內水深十尋中日未經開戰之前中朝本欲在該灣築炮臺以資護衛故陸軍亦有電線一條通至威海衛今竊俄國意欲各兵艦在膠州[illegible]泊過冬因旅順口日人占踞膠太甚故旋至膠州過冬現聞督辦軍務處已電達兩江總督[illegible]香帥選派南洋最精戰艦四艘至烟臺停泊過冬大約中國新造之飛霆及飛鷹兩艘補[illegible]亦將停泊烟臺刻下香帥已選南洋水師中最精兵艦四艘駛赴烟臺停泊為保護之計○[illegible]牛乳新法　西人格致之道愈出愈奇現在美國有人思得創製牛乳油新法其法以[illegible]不過參以些須淨牛乳而色味即與真牛乳無異聞該廠每日可出　萬磅之多然則其獲利之[illegible]可想而知矣○鐵路將傳　上海西報云現接北京來電言中國自蘆溝橋以達漢口鐵路已[illegible]為粵省富商韋某總辦云惟查韋某現未奉有　諭旨著其督辦上海西報之言殆是聞而知之[illegible]

火鐘又鳴　初九晚六點三刻鐘忽聞警報查悉是西營盤[illegible]街第七八號當生和貨倉失慎聞在些剎竹貿有保險大千元[illegible]醉兵被罰　昨有西炮兵某被控於府署以其毆打[illegible]該兵因醉誤入人家屋人拒之醉兵反將屋人亂毆[illegible]酒醉不知所為錯入人家被推而仆於道旁且[illegible]故施毆以自衛耳臬署府判得該兵因醉入人家[illegible]合何益　倭自征臺一役調出倭兵弁厮夫合計[illegible]者四萬人因病載回本國者一萬人其餘在臺[illegible]之一雖未能循名核實惟此次倭軍死傷[illegible]心　西報載自八月二十日高麗生[illegible]